

**No. 9261**

---

**FRANCE  
and  
NIGER**

**Agreement for co-operation in the field of radio broadcasting.  
Signed at Niamey, on 25 February 1967**

*Official text: French.*

*Registered by France on 30 September 1968.*

---

**FRANCE  
et  
NIGER**

**Convention de coopération dans le domaine de la radio-  
diffusion. Signée à Niamey, le 25 février 1967**

*Texte officiel français.*

*Enregistrée par la France le 30 septembre 1968.*

[TRANSLATION - TRADUCTION]

No. 9261. AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE FRENCH REPUBLIC AND THE REPUBLIC OF THE NIGER FOR CO-OPERATION IN THE FIELD OF RADIO BROADCASTING. SIGNED AT NIAMEY, ON 25 FEBRUARY 1967

---

Between the Government of the French Republic, represented by Mr. Jean Charbonnel, Secretary of State for Foreign Affairs in charge of Co-operation, of the one part, and

The Government of the Republic of the Niger, represented by Mr. Diiori Hamani, President of the Republic of the Niger, of the other part,

It has been agreed as follows :

*Article 1*

The French Republic and the Republic of the Niger agree to establish relationships of co-operation in the field of sound and visual radio broadcasting in accordance with the terms hereinafter specified.

*Article 2*

The High Contracting Parties undertake to use their radio broadcasting systems to promote better understanding between the two countries and to disseminate their common culture.

For this purpose the French Republic shall, through the Office of Radio Co-operation (Office de Coopération Radiophonique), supply French-language programmes of all kinds (recordings, sound and visual material, productions, records, etc.) to the Republic of the Niger, which shall arrange for them to be broadcast regularly over its entire network within the framework of its national broadcasting programmes. The French Republic shall, likewise, endeavour to arrange for the material, records, productions and programmes supplied to it by the Republic of the Niger to be broadcast as widely as possible over its own network and those of other States to which it is offering its co-operation.

*Article 3*

The Office of Radio Co-operation shall be at the disposal of the Republic of the Niger for the following purposes :

—To provide training for the personnel of its national broadcasting system;

---

<sup>1</sup> Came into force on 1 March 1967, in accordance with article 8.

- To provide it with any assistance from technicians which it may require for the functioning of its network. Such technicians shall be made available to the Republic of the Niger under the financial arrangements applying to French technical assistance personnel serving in the Republic of the Niger;
- To provide expert services and undertake studies on any technical, financial and administrative questions relating to the organization, exploitation and development of radio broadcasting and of any other form of broadcasting and expression employing related techniques. The costs of such studies shall be borne by the Republic of the Niger.

#### *Article 4*

The Republic of the Niger may also request the Office of Radio Co-operation to provide assistance, on a payment basis, for any operations it may wish to undertake on its own account, such as the production of cultural, recreational or informational programmes, the preparation of records or sound recordings, the procurement of spare parts and repair equipment and the organization of special training courses for the personnel of the national broadcasting system, etc.

#### *Article 5*

It is confirmed that the movable property and equipment previously acquired for the radio broadcasting system of the Niger under appropriations from the budget of the French Republic and the general section of the *Fonds d'investissement pour le développement économique et Social* (FIDES) are fully and entirely owned by the Republic of the Niger.

#### *Article 6*

Separate agreements shall, subject to the approval of the two Governments, be concluded between the Niger Radio Broadcasting Organization and the Office of Radio Co-operation in order to determine, as necessary, the arrangements for the application of this Agreement, including the financial arrangements and the specific terms of their co-operation in the field of television.

#### *Article 7*

Problems arising out of the application of this Agreement shall be considered at least once a year by a Mixed Commission, whose composition and periodicity of meetings shall be determined by an exchange of letters between the two Governments.

*Article 8*

This Agreement, which replaces the Agreement concluded on 8 June 1964 between the Government of the French Republic and the Government of the Republic of the Niger, shall enter into force on 1 March 1967 and shall be renewable annually by tacit consent. Either of the two High Contracting Parties may terminate it by giving six months' notice.

DONE at Niamey, on 25 February 1967.

The President  
of the Republic of the Niger

D. HAMANI

For the Secretary of State  
for Foreign Affairs  
in charge of Co-operation,

The French Ambassador :  
Albert TRECA